

25-07-2007

ING-DEPOT

REGISTR.-ENREGISTR.

02-10-2007

NR.
No

85.054 16124

PARITAIR COMITE VOOR HET
BOUWBEDRIJF

COMMISSION PARITAIRE DE LA
CONSTRUCTION

CAO van 21 juni 2007

CCT du 21 juin 2007

Anciënniteitspremie

Prime d'ancienneté

Hoofdstuk 1 - Toepassingsgebied

Chapitre 1^{er} - Champ d'application

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders van de ondernemingen die onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor het Bouwbedrijf ressorteren.

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la construction.

Onder "arbeiders" wordt verstaan, de arbeiders en de arbeidsters.

L'on entend par « ouvriers », les ouvriers et les ouvrières.

Artikel 2. Deze overeenkomst heeft tot doel de CAO van 2 juni 2005 betreffende de anciënniteitspremie te vervangen.

Article 2. La présente convention a pour objet de remplacer la CCT du 2 juin 2005 concernant la prime d'ancienneté.

Hoofdstuk 2 - Toekenning van een anciënniteitspremie

Chapitre 2 - Octroi d'une prime d'ancienneté

Artikel 3. Een arbeider, die vanaf 1 juli 2007 een ononderbroken anciënniteit van 25 jaar binnen dezelfde onderneming bereikt, heeft recht op een éénmalige brutopremie van 400 EUR.

Article 3. L'ouvrier qui atteint, à partir du 1^{er} juillet 2007, une ancienneté ininterrompue de 25 ans dans la même entreprise, a droit à une prime unique brute de 400 EUR.

Hier toe is vereist dat de arbeider minstens één dag gewerkt heeft in een periode van één jaar die voorafgaat aan de dag waarop hij betreffende anciënniteit bereikt.

L'ouvrier doit à cet effet avoir travaillé au moins un jour dans la période d'un an qui précède le jour où il atteint cette ancienneté.

De werkgever is gehouden de bedoelde premie te betalen op de dag dat de werknemer zijn anciënniteit verwerft, of ten laatste, op de eerstvolgende betaaldag.

L'employeur est tenu de payer la prime visée le jour où le travailleur acquiert son ancienneté, ou au plus tard, lors du prochain jour de paie.

Artikel 4. Onverminderd artikel 3, heeft een arbeider die op 1 juli 2007 een ononderbroken anciënniteit van 35 jaar binnen dezelfde onderneming heeft of die anciënniteit na deze datum bereikt, recht op een éénmalige brutopremie van 600 EUR.

Article 4. Sans préjudice de l'article 3, l'ouvrier qui dispose au 1^{er} juillet 2007 d'une ancienneté ininterrompue de 35 ans dans la même entreprise, ou qui atteint cet ancienneté après cette date, a droit à une prime unique brute de 600 EUR.

Hiertoe is vereist dat de arbeider minstens één dag gewerkt heeft in een periode van één jaar die 1 juli 2007 voorafgaat wanneer hij op die datum een ononderbroken anciënniteit van 35 jaar heeft binnen dezelfde onderneming. Bereikt hij deze anciënniteit na de datum van 1 juli 2007, dan is vereist dat hij minstens één dag gewerkt heeft in een periode van één jaar die voorafgaat aan de dag waarop hij betreffende anciënniteit bereikt.

De werkgever is gehouden de bedoelde premie te betalen op de eerstvolgende betaaldag na 1 juli 2007, als de arbeider op die datum een ononderbroken anciënniteit van 35 jaar heeft binnen dezelfde onderneming. Bereikt hij deze anciënniteit na de datum van 1 juli 2007 wordt de premie betaald op de dag dat de werknemer zijn anciënniteit verwerft, of ten laatste, op de eerstvolgende betaaldag.

Hoofdstuk 3 - Suppletieve regeling

Artikel 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is suppletief.

Hoofdstuk 4 - Overgangsbepaling

Artikel 6. De arbeiders die genoten hebben van de anciënniteitspremie ingevoerd bij de CAO van 2 juni 2005 betreffende de anciënniteitspremie of elk ander equivalent voordeel, kunnen enkel aanspraak maken op de premie bedoeld in artikel 4 voor zover zij aan de voorwaarden voldoen.

Aan die arbeiders moeten evenmin het verschil toegekend worden tussen het bedrag bepaald in de CAO van 2 juni 2005 en het bedrag bepaald in artikel 3 van deze overeenkomst.

Hoofdstuk 5 - Geldigheidsduur

Artikel 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor een onbepaalde duur. Ze treedt in werking op 1 juli 2007.

Lorsqu'il dispose d'une ancienneté ininterrompue de 35 ans dans la même entreprise à cette date, l'ouvrier doit à cet effet avoir travaillé au moins un jour dans la période d'un an qui précède le 1^{er} juillet 2007. Au cas où il atteint cet ancienneté après la date du 1^{er} juillet 2007, il doit avoir travaillé au moins un jour dans la période d'un an qui précède le jour où il atteint cette ancienneté.

Lorsque l'ouvrier dispose d'une ancienneté ininterrompue de 35 ans dans la même entreprise à cette date, l'employeur est tenu de payer la prime lors du prochain jour de paie après le 1^{er} juillet 2007. Au cas où il atteint cette ancienneté après la date du 1^{er} juillet 2007, la prime est payée le jour où le travailleur acquiert son ancienneté, ou au plus tard, lors du prochain jour de paie.

Chapitre 3 - Régime supplétif

Article 5. La présente convention collective de travail a un caractère supplétif.

Chapitre 4 - Disposition transitoire

Article 6. Les ouvriers qui ont bénéficié de la prime d'ancienneté instaurée par la convention collective de travail du 2 juin 2005 ou de tout autre avantage équivalent, peuvent uniquement prétendre, pour autant qu'ils réunissent les conditions requises, à la prime déterminée à l'article 4.

En outre, il n'y a pas lieu de leur accorder la différence entre le montant de la prime tel que défini par la convention collective de travail du 2 juin 2005 et le montant déterminé par l'article 3 de cette convention collective de travail.

Chapitre 5 - Durée de validité

Article 7. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée. Elle entre en vigueur le 1^{er} juillet 2007.

Zij wordt gesloten voor een onbepaalde tijd met dien verstande dat ze te allen tijde kan worden aangepast aan bepalingen van andere in het Paritair Comité voor het Bouwbedrijf gesloten collectieve arbeidsovereenkomsten.

Zij kan door één der partijen worden opgezegd met in achtneming van een opzeggingstermijn van zes maanden. De opzegging wordt betekend bij aangetekend schrijven, gericht aan de Voorzitter van het Paritair Comité voor het Bouwbedrijf.

Elle est conclue pour une durée indéterminée, étant entendu qu'elle peut, en tout temps, être mise en concordance avec les dispositions d'autres conventions collectives de travail conclues au sein de la Commission paritaire de la construction.

Elle peut être dénoncée par l'une des parties, moyennant un préavis de six mois, signifié par lettre recommandée au Président de la Commission paritaire de la construction.